



Gwasanaeth Democraidd
Democratic Service
Swyddfa'r Cyngor
CAERNARFON
Gwynedd
LL55 1SH

Cyfarfod / Meeting

**PWYLLGOR IAITH
LANGUAGE COMMITTEE**

***10.00AM, DYDD IAU, 23 EBRILL, 2015**

***10.00AM, THURSDAY, 23 APRIL, 2015**

**nodwch amser cychwyn y cyfarfod ogydd / please note meeting start time*

Lleoliad / Location

**SIAMBR HYWEL DDA,
SWYDDFA'R CYNGOR / COUNCIL OFFICES,
STRYD Y JÊL / SHIREHALL STREET,
CAERNARFON**

Pwynt Cyswllt / Contact Point

EIRIAN ROBERTS

(01286) 679018

maireirianroberts@gwynedd.gov.uk

(DOSBARTHWYD / DISTRIBUTED 17/04/15)

PWYLLGOR IAITH LANGUAGE COMMITTEE

AELODAETH/MEMBERSHIP (15)

Plaid Cymru (8)

Y Cynghorwyr/Councillors

Craig ab Iago

Elwyn Edwards

Alan Jones Evans

Sian Gwenllian

Charles W. Jones

Liz Saville Roberts

Hefin Williams

[sedd wag / vacant seat]

Annibynnol/Independent (4)

Y Cynghorwyr/Councillors

Tom Ellis

Eric M. Jones

Eirwyn Williams

Elfed Williams

Llais Gwynedd (3)

Y Cynghorwyr/Councillors

Gweno Glyn

Alwyn Gruffydd

Gruffydd Williams

Aelodau Ex-officio/Ex-officio Members

Cadeirydd ac Is-gadeirydd y Cyngor / Council Chairman and Vice-chairman

Aelod Arall a Wahoddir / Other Invited Member

Y Cynghorydd / Councillor Ioan Thomas – Aelod Cabinet – Y Gymraeg / Cabinet Member – The Welsh Language

RHAGLEN

1. YMDDIHEURIADAU

Derbyn unrhyw ymddiheuriadau am absenoldeb.

2. DATGAN BUDDIANT PERSONOL

Derbyn unrhyw ddatganiad o fuddiant personol.

3. MATERION BRYD

Nodi unrhyw eitemau sy'n fater bryd ym marn y Cadeirydd fel y gellir eu hystyried.

4. COFNODION

Bydd y Cadeirydd yn cynnig y dylid llofnodi cofnodion y cyfarfod diwethaf o'r pwyllgor hwn a gynhaliwyd ar 29 Ionawr, 2015 fel rhai cywir (ynghlwm).

5. CYFLWYNIAD GWASANAETH

Derbyn cyflwyniad ar y Gymraeg yn y Gwasanaeth Hamdden.

6. ADRODDIAD YR AELOD CABINET – Y GYMRAEG

Ystyried adroddiad llafar yr Aelod Cabinet – Y Gymraeg.

7. DIWEDDARIAD AR SAFONAU'R GYMRAEG

Ystyried adroddiad y Rheolwr Gwasanaethau Democratiaidd (ac Iaith) (ynghlwm).

8. CWYNIION IAITH

(a) Ystyried adroddiad yr Uwch Reolwr Democratiaeth a Chyflawni ar y cwynion diweddaraf (ynghlwm).

(b) Cwynion am Weithrediad Cynllun Iaith Cartrefi Cymunedol Gwynedd - Cyflwyno diweddariad gan yr Uwch Reolwr Democratiaeth a Chyflawni (ynghlwm).

9. YMGYNGHORIAD CYHOEDDUS AR GYNLLUN ADNAU'R CYNLLUN DATBLYGU LLEOL AR Y CYD

(a) Cyflwyno datganiad gan Gylch yr Iaith ynglŷn â'r Cynllun Adnau (ynghlwm).

(b) Ystyried trefniadau'r pwyllgor ar gyfer asesu'r ymateb i'r sylwadau ieithyddol ar y Cynllun Adnau.

**10. YMCHWILIAD IAITH – Y DEFNYDD O'R GYMRAEG MEWN
CYFARFODYDD ALLANOL**

Ystyried adroddiad yr Uwch Reolwr Democratiaeth a Chyflawni (ynghlwm).

AGENDA

1. APOLOGIES

To receive apologies for absence.

2. DECLARATION OF PERSONAL INTEREST

To receive any declaration of personal interest.

3. URGENT BUSINESS

To note any items that are a matter of urgency in the view of the Chairman for consideration.

4. MINUTES

The Chairman shall propose that the minutes of the last meeting of this committee held on 29 January, 2015 be signed as a true record (attached).

5. SERVICE PRESENTATION

To receive a presentation on the Welsh language in the Leisure Service.

6. REPORT OF THE CABINET MEMBER – THE WELSH LANGUAGE

To consider the verbal report of the Cabinet Member – The Welsh Language.

7. UPDATE ON THE LANGUAGE STANDARDS

To consider the report of the Democratic Services (and Language) Manager (attached).

8. LANGUAGE COMPLAINTS

- (a) To consider the report of the Senior Manager – Democracy and Delivery on the latest complaints (attached).
- (b) Complaint about the Implementation of Cartrefi Cymunedol Gwynedd's Language Plan - To present an update by the Senior Manager – Democracy and Delivery (attached).

9. PUBLIC CONSULTATION ON THE JOINT LOCAL DEVELOPMENT PLAN DEPOSIT PLAN

- (a) To submit a statement from Cylch yr Iaith regarding the Deposit Plan (attached).

- (b) To consider the committee's arrangements for assessing the response to the linguistic observations on the Deposit Plan.

10. LANGUAGE INVESTIGATION – THE USE OF THE WELSH LANGUAGE AT MEETINGS OUTSIDE THE COUNCIL

To consider the report of the Senior Manager – Democracy and Delivery (attached).